



ХАРКІВСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ ДИЗАЙНУ І МИСТЕЦТВ

Факультет	Образотворче мистецтво	Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Кафедра	Міжкультурної комунікації в креативних індустріях	Рік навчання	3
Галузь знань	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки	Вид дисципліни	Обов'язкова
Спеціальність	В4 Образотворче мистецтво та реставрація	Семестри	5

ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)

ОП «Стріт-арт і монументальне мистецтво», «Скульптура та ювелірне мистецтво»,
«Графіка», «Реставрація та експертиза творів мистецтва», «Станковий живопис»

Семестр 5 (осінній семестр 2026)

Викладачі **Говорун Алла Валентинівна**, кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри міжкультурної комунікації в креативних індустріях
e-mail: hovorun.alla@ksada.org

Корнейко Юлія Миколаївна, кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри міжкультурної комунікації в креативних індустріях
e-mail: korneiko.yuliia@ksada.org

Петухова Олена Іванівна, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри міжкультурної комунікації в креативних індустріях
e-mail: petukhova.olena@ksada.org

Консультації Консультації: за домовленістю з ініціативи студента, індивідуальні та групові.

Адреса ауд. 301, поверх 3, корпус 2, вул. Мистецтв 6

1. Коротка анотація до курсу

Курс «Іноземна мова» базується на комунікативному підході до викладання мови. На перший план виходить завдання практичного активного оволодіння англійською мовою. Програма курсу передбачає системне і комплексне застосування онлайн-засобів навчання (онлайн-платформи), а також інших методичних засобів та прийомів, що сприяють вирішенню проблем навчання усній мові та ситуативній мовленнєвій спрямованості.

2. Мета та завдання курсу

Метою курсу є формування необхідного рівня англійської комунікативної компетентності та мовленнєвих навичок у соціокультурній і професійній сферах діяльності, а також удосконалення вміння користуватися широким тематичним словником функціональної

лексики в межах обраної теми. Здобувач освіти повинен оволодіти загальною компетентністю, а саме *здатністю спілкуватися іноземною мовою в межах потреби професійної діяльності*.

3. Компетентності, що забезпечує дисципліна

Згідно вимог освітньо-професійної програми студенти мають засвоїти такі

Загальні компетентності в результаті опанування дисципліни:

ЗК4 - Здатність спілкуватися іноземною мовою;

ЗК8 - здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел;

ЗК13 - здатність працювати у міжнародному контексті.

4. Програмні результати навчання

ПР2 - Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово з професійних питань, формувати різні типи документів професійного спрямування згідно з вимогами культури усного і писемного мовлення.

5. Політика курсу

Курс передбачає **активну участь студентів** у синхронних онлайн-заняттях та/або виконання асинхронних завдань, передбачених курсом. Під час онлайн-занять студенти дотримуються правил академічної та цифрової етики й беруть участь у навчальній діяльності відповідно до завдань викладача.

Якщо студент не може брати участь у синхронних заняттях, він самостійно опрацьовує матеріали теми та виконує завдання, розміщені в Google Classroom. Пропуски занять з поважних причин (хвороба, безпекові та форс-мажорні обставини, участь у заходах Академії, юридичні зобов'язання) враховуються відповідно до правил Академії. **Дедлайни для завдань і тематичного контролю зазначаються в Google Classroom.** Студент несе відповідальність за своєчасне ознайомлення із завданнями, вимогами до їх виконання та строками подання. У разі об'єктивних обставин, що перешкоджають своєчасному виконанню роботи, студент має повідомити викладача та, за необхідності, деканат.

Повторне складання та ліквідація академічної заборгованості здійснюються відповідно до Положення про організацію освітнього процесу Харківської державної академії дизайну і мистецтв. Офіційними каналами комунікації поза заняттями є Google Classroom та електронна пошта. У листі студент має зазначити назву дисципліни, своє ім'я, прізвище та академічну групу. Консультації проводяться у визначені викладачем робочі дні та години.

6. Передумови вивчення дисципліни.

Володіння комунікативною компетенцією на рівні не менше ніж B1 у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні та письмі).

Постреквізити – іноземна мова спілкування у академічному та професійному середовищі (Англійська)

7. Опис дисципліни

Курс розрахований на студентів 3-го року навчання за спеціальністю B4 «Образотворче мистецтво та реставрація», ОПП: «Стріт-арт і монументальне мистецтво», «Скульптура та ювелірне мистецтво», «Графіка», «Реставрація та експертиза творів мистецтва», «Станковий живопис», бакалаврський рівень. Вивчається протягом двох семестрів і передбачає, що наприкінці 5-го семестру – залік, а після 6-го семестру – іспит. Загальна кількість навчального часу, відведеного на вивчення дисципліни «Іноземна мова», становить 280 годин – 90 годин практичних занять і 120 годин самостійної роботи, що відповідає 7 кредитам.

На 5-й семестр відведено 4 кредити ECTS, 120 навчальних годин, з яких 45 годин – аудиторні заняття та 75 годин – самостійна робота. Всього передбачено 2 модулі: 2 змістові модулі (по 2 теми у кожному).

8. Навчальні матеріали.

1. Antonia Clare, JJ Wilson, Steve Oakes. Speakout B1+ Student's Book (3rd edition). – Pearson Education, 2021.

2. Antonia Clare, JJ Wilson, Steve Oakes. Speakout B1+ Workbook (3rd edition). – Pearson Education, 2021.

3. Speakout B1+ MyEnglishLab (3rd edition). – Pearson Education, 2021 (онлайн-платформа).

9. Формат дисципліни

Теми розкриваються шляхом обговорення на практичних заняттях. Самостійна робота студента спрямована на поглиблене вивчення тем за розкладом курсу. Зміст самостійної роботи складається з роботи над темами, виділеними для самостійного опрацювання, підготовки усних доповідей за темами практичних занять дисципліни, а також підготовки та презентації підсумкового міні-проєкту.

10. Формат семестрового контролю.

Формою контролю є залік. Для отримання допуску до заліку необхідно:

- виконати завдання, визначені для практичних занять модуля.
- співбесіда за темами змістових модулів 1 та 2
- скласти термінологічний словник (мінімум 30 термінів)

На залік студент готує та презентує **підсумковий міні-проєкт** (Final Speaking Project) на тему, e.g. «Present and describe (explain) one art work»

Вимоги до виконання міні-проєкту:

Формат: індивідуальна мультимедійна презентація (PowerPoint / Canva / Google Slides), виконується англійською мовою, презентація завантажується у Google Classroom.

Обсяг виступу: 5–7 хвилин.

Структура:

- *Introduction* – представлення себе як митця (1 хв).
- *Main part* – опис основних викликів та шляхів їх подолання (3–4 хв).
- *Conclusion* – висновки, поради іншим студентам, власне бачення майбутнього (1 хв).

Обов'язкові елементи:

- використання лексики з тем 1–4,
- принаймні 1 цитата / приклад (TED Talk, стаття, відомий художник, скульптор ...),
- візуальна підтримка (зображення, інфографіка, moodboard, фото власних робіт).

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену та диференційованого заліку	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
64-74	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання

11. Академічна доброчесність.

Студенти зобов'язані дотримуватися правил академічної доброчесності (у своїх доповідях, тестах, під час складання заліків тощо). Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.

12. Розклад курсу.

Навчальний тиждень	Тема	Години		Зміст	Рубіжний контроль	Самостійна робота
		Аудиторні	самостійна			
Змістовий модуль 1. <i>Personality and the habits. Personal preferences and behaviour. Особистість та її оточення</i>						
1	T1 Unit 1 Art and identity	3	5	<i>Вступ до курсу. Unit 1 Personality and habits – Self- presentation, vocabulary (appearance, personality, habits). Me & Mine. The story of me in three objects. Describing possessions. An advert to sell an item online.</i>	Поточне оцінювання практичної роботи	Опрацювання Unit 1, Тема 1
2	T1 Unit 1	3	5	<i>Reading and discussion Less is More? Minimalism VS Maximalism.</i>	Поточне оцінювання практичної роботи	Опрацювання Unit 1, Тема 1
3	T1 Unit 1	3	5	<i>Listening and discussion Future Skills Communication</i>	Поточне оцінювання практичної роботи	Опрацювання Unit 1, Тема 1
4	T1, Unit 1 T2, Unit 2	2 1	4 5	<i>Street Interviews: Who are you? You and your gadgets.Your Gadgets. Introduction to Unit 2.</i>	Тематичний контроль	Alternative/ Creative Task 1
5	T2 Unit 2 My creative process	3	5	<i>Reading and discussion Making Changes: How to change habits?Habits we'd like to change (critical thinking). People pleaser (feelings and behavior). Tips to say NO! Writing emails to decline invitations. Pet hates.</i>	Поточне оцінювання практичної роботи	Опрацювання Unit 2, Тема 2
6	T2 Unit 2	3	5	<i>Listening and discussion. Understanding people talking about a problem.Describing difficult situations (describing personal experience).</i>	Поточне оцінювання практичної роботи	Опрацювання Unit 2, Тема 2
7	T2 Unit 2	2	4	<i>Listening and discussion Future Skills Communication. Mediation skills (summarizing).</i>	Тематичний контроль	Alternative/ Creative Task 2

7	T1-2	1	5	Integrated speaking, vocabulary & grammar activities	Units 1-2	Revision 1-2
8	T1-2	3		Модульний контроль		
Змістовий модуль 2. <i>Artist's working life. Mediation skills. Робоче життя. Навички медіації.</i>						
9	T3 Unit 3 Tools and trade	3	4	Working from Home. Time management. Working life. Working from home. What is your approach of working or studying from home?	Поточне оцінювання практичної роботи	Опрацювання Unit 3, Тема 3
10	T3 Unit 3	3	4	Reading and discussion Gig work. Cover email for a job application.	Поточне оцінювання практичної роботи	Опрацювання Unit 3, Тема 3
11	T3 Unit 3	3	2	Listening and discussion. Future Skills: How to take part in an interview..	Тематичний контроль	Alternative/ Creative Task 3
12	T4 Unit 4 Art and society	3	4	Fact or Fiction? Future Skills Communication Documentary Reading and discussion	Поточне оцінювання практичної роботи	Опрацювання Unit 4, Тема 4
13	T4 Unit 4	2	3	Future Skills Communication New Trends in Design Street Interview	Поточне оцінювання практичної роботи	Alternative/ Creative Task 4
13	T 3-4	1	1	Integrated speaking, vocabulary & grammar activities	Units 3-4	Revision 3-4
14	T3-4	3	4	Модульний контроль		
15	Final Speaking Project	3	-	Залік	Презентація міні-проєкту	Підсумкове визначення накопичених балів
Всього: 4 кред. 120 год.		45 год	75 год			120

13. Система оцінювання та вимоги.**15.1 Загальна система оцінювання.**

Оцінювання результатів навчання студентів здійснюється за накопичувальною 100-бальною системою.

У межах курсу оцінюються:

- практична навчальна діяльність;
- виконання передбачених завдань;
- тематичний контроль (Теми 1-4);
- самостійна робота студента.

Тематичний контроль проводиться після завершення логічно завершеної теми курсу та передбачає інтегроване оцінювання сформованих лексичних, граматичних і комунікативних навичок.

Для оцінювання використовуються стандартизовані та комунікативно орієнтовані форми контролю: усні повідомлення, тестування, читання та аудіювання з перевіркою розуміння, структуровані письмові роботи, а також інші практичні завдання відповідно до змісту курсу.

Підсумкова оцінка за семестр формується шляхом накопичення балів за Модуль 1 і Модуль 2. Для отримання заліку студент має набрати не менше встановленого мінімуму балів за семестр та виконати передбачені курсом види навчальної діяльності у встановлені строки.

Максимальна кількість балів за дисципліну становить 100.

Силабус за змістом відповідає робочій програмі навчальної дисципліни.

15.2. Організація поточного та тематичного оцінювання

Присутність студента на синхронному занятті сама по собі не оцінюється. Бали нараховуються за виконання практичної навчальної діяльності: комунікативних і лексико-граматичних завдань, усних повідомлень, участь у дискусіях, brainstorming, mind mapping, pair/group work, problem-solving activities та інших видів роботи відповідно до змісту теми.

Студент, результати практичної роботи якого не були оцінені під час синхронних занять, може підтвердити відповідні результати навчання шляхом виконання **Alternative Task** – комплексного асинхронного завдання за відповідною темою, розміщеного в Google Classroom.

Alternative Task є альтернативним способом підтвердження результатів практичної роботи і не є додатковим джерелом балів. Бали, отримані за практичну роботу під час синхронних занять та/або за Alternative/Creative Task, у сукупності не можуть перевищувати максимальну кількість балів, передбачену за відповідний вид діяльності в межах теми. *-Alternative Task виконується для підтвердження результатів практичної роботи, які не були оцінені під час синхронних занять. Завдання не є додатковим джерелом балів і оцінюється в межах максимальної кількості балів, передбаченої для відповідної теми.*

Самостійне опрацювання вправ Student's Book, Workbook та Online Practice використовується для засвоєння, тренування й закріплення навчального матеріалу. Такі вправи не потребують подання викладачеві, якщо інше окремо не зазначено в Google Classroom.

Після завершення кожної теми проводиться **тематичний контроль**. Його форма та критерії оцінювання зазначаються в Google Classroom. Тематичний контроль може включати Grammar and Vocabulary Test, завдання з читання, аудіювання, письма, говоріння або їх комбінацію відповідно до змісту теми.

Максимальна кількість балів за тему формується із суми балів за передбачені для неї види навчальної діяльності. Конкретний розподіл балів між практичною роботою, Alternative/Creative Task та тематичним контролем повідомляється студентам до початку відповідного контролю та розміщується в Google Classroom.

15.3. Строки виконання завдань

Строки виконання завдань і тематичного контролю зазначаються в Google Classroom.

Після завершення відповідної теми студенту надається достатній термін для виконання передбачених асинхронних завдань і тематичного контролю. Основний термін виконання (**Deadline**) та кінцевий термін подання (**Final Submission Deadline**) зазначаються в Google Classroom.

Після завершення Final Submission Deadline завдання поточного тематичного контролю не приймаються, крім випадків об'єктивних обставин, передбачених політикою курсу та нормативними документами Академії.

У разі хвороби, безпекових або форс-мажорних обставин, тривалої відсутності електропостачання чи інтернет-зв'язку або інших об'єктивних причин студент має повідомити викладача до завершення встановленого терміну або, якщо це було об'єктивно неможливо, у найкоротший можливий строк. За таких обставин термін виконання може бути визначений індивідуально.

Завершення семестру або проведення заліку не є додатковим загальним терміном для подання всіх завдань, не виконаних протягом семестру.

Повторне складання та ліквідація академічної заборгованості здійснюються відповідно до Положення про організацію освітнього процесу Харківської державної академії дизайну і мистецтв.

14. Розподіл балів

Форма роботи	МОДУЛЬ 1 Кількість балів	МОДУЛЬ 2 Кількість балів
Виконання завдань, визначених для практичних занять. Співбесіда та робота в міні групах за матеріалами змістових модулів. Поточний контроль. Контроль виконання самостійної роботи.	0-35	0-35
Термінологічний словник (мін 30 термінів)	0-5	0-5
	40	40
Презентація	0-10	
Тези (додаткові бали)	10	
Підсумкова	90-100 Мін 60	

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену та диференційованого заліку	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
64-74	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання

0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни
------	---	--	---

8. Критерії оцінювання

Бали	Критерії оцінювання
A 90-100	Студент повністю виконує поставлені завдання, демонструє впевнене та доречне використання лексико-граматичних засобів рівня B2, логічно й аргументовано висловлюється, ефективно взаємодіє в усній та письмовій комунікації. Окремі помилки не впливають на зрозумілість та ефективність комунікації.
B 82-89	Студент успішно виконує більшість завдань, достатньо впевнено використовує лексику та граматику, висловлюється логічно й зрозуміло та підтримує комунікацію. Можливі окремі помилки або неточності, які не створюють суттєвих труднощів для розуміння.
C 75-81	Студент виконує основні вимоги завдань, демонструє достатній словниковий запас і володіння основними граматичними структурами. Мовлення переважно зрозуміле та зв'язне; помилки трапляються частіше, але загальний зміст залишається зрозумілим.
D 64-74	Студент виконує основну частину завдань, але має труднощі з точністю, різноманітністю мовних засобів, аргументацією або зв'язністю. Помилки можуть ускладнювати комунікацію, однак основний зміст можна зрозуміти.
E 60-63	Студент демонструє мінімально необхідне досягнення результатів навчання. Використовує обмежений запас лексики та граматичних структур; потребує додаткового часу або підтримки для формулювання думок, проте здатний передати основний зміст повідомлення.
FX 35-59	Результати навчання досягнуті частково. Студент має суттєві труднощі з виконанням комунікативних завдань, використанням базової лексики та граматики відповідної теми; необхідне додаткове опрацювання матеріалу та повторне складання.
F 0-34	Студент не продемонстрував мінімально необхідного рівня досягнення результатів навчання; основні завдання не виконані або рівень виконання не дозволяє підтвердити сформованість відповідних мовних компетентностей.

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна література:

1. Antonia Clare, JJ Wilson, Steve Oakes. Speakout B1+ Student's Book (3rd edition). Pearson Education, 2021.
2. Antonia Clare, JJ Wilson, Steve Oakes. Speakout B1+ Workbook (3rd edition). Pearson Education, 2021.
3. Speakout B1+ MyEnglishLab (3rd edition). Pearson Education, 2021 (онлайн-платформа).

Додаткова література та ресурси:

1. Richards, J. C., Rodgers, T. S. *Approaches and Methods in Language Teaching*. – Cambridge University Press, 2014.
2. Harmer, J. *The Practice of English Language Teaching* (5th edition). – Pearson Education, 2015.
3. Thornbury, S. *How to Teach Speaking*. – Longman, 2005.
4. Cottrell, S. *Critical Thinking Skills: Effective Analysis, Argument and Reflection*. – Palgrave Macmillan, 2017.
5. TED Talks (автентичні відеоматеріали для розвитку listening & speaking skills).
6. Vaughan, E., Zwier, L. *English for Design*. – Oxford University Press, 2018.
7. Seidlhofer, B. *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English* (10th edition). Oxford University Press, 2020.
8. Hovorun Alla, Petukhova Olena, Nazumko Olena, Kyrychenko Svitlana, Bodnar Iryna, Kanyuk Oleksandra. *Learning grammar of a foreign language (English) using multimedia technologies. International journal of education and information technologies by NAUN*, 2021, Vol.15, p.303-308. DOI: 10.46300/9109.2021.15.32.XML.
9. Єрмакова Т.С. Таксономія Блума як інструмент організації професійно орієнтованого навчання англійської мови. *Integration of Education, Science and Business in Modern Environment: Summer Debates: Proceedings of the 8th International Scientific and Practical Internet Conference, August 6-7, 2026, Dnipro, Ukraine*. С. 116-117.
10. Корнейко Ю.М., Єрмакова Т.С. Використання хмарного сервісу Google Classroom у навчанні іноземної мови. *Інноваційна педагогіка*. 2020 – Вип. 28. С. 62-65. doi: <https://doi.org/10.32843/2663-6085/2020/28.11>
11. Петухова О.І., Говорун А.В. Професійний переклад як механізм забезпечення ефективної міжнародної комунікації у сфері креативних проєктів. *Вісник науки та освіти*. Вип. №12 (42). 2025. С. 941-952 (Категорія «Б») doi:[https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-12\(42\)-941-952](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-12(42)-941-952)

1. Інформаційні ресурси

1. Український центр оцінювання якості освіти - <http://testportal.gov.ua/>
2. Офіційний сайт університету мистецтв в Лондоні - <https://www.arts.ac.uk/>
3. Oxford University Press - <https://headway5e.oxfordonlinepractice.com/app/>
4. Home Page in Oxford Art Online - www.oxfordartonline.com/
5. ArtLex Art Dictionary - www.artlex.com/
6. TED Talks - <https://www.ted.com/>
7. Visual Arts and Design Databases at the C.W. Post Library - www.liu.edu/CWIS/cwp/library/.../arts.htm
8. Free Online Dictionary - www.thefreedictionary.com